

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 16 (1962)

Heft: 2: Dänemark = Danemark = Denmark

Artikel: Bauzentrum Kopenhagen = Centre de construction, Copenhague = Building center, Copenhagen

Autor: Zietzschmann, Ernst

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-331139>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bauzentrum Kopenhagen

Centre de Construction, Copenhague
Building Center, Copenhagen

Gebaut 1960

Ein Eckgrundstück, das mit 6 Geschossen und einem zurückgesetzten Dachgeschoß überbaut werden durfte, stand den Architekten zur Lösung der seltenen Bauaufgabe, ein Bauzentrum zu entwerfen, zur Verfügung.

Sie lösten die Aufgabe großzügig durch Überbauung des ganzen Grundstückes in zwei Etagen. Vom 2. Geschloß an folgt eine Hofumbauung mit 7 m tiefen Ausstellungs- und Bürofluchten.

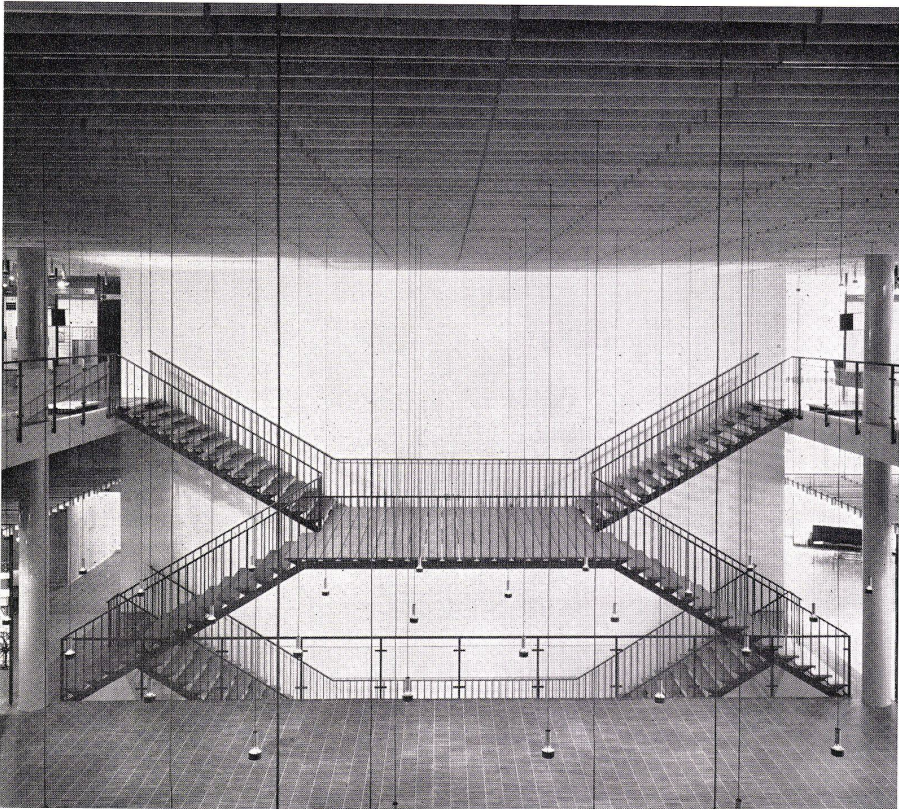
Man betritt das Erdgeschoß in einer breiten Eingangshalle, wo ein Informationsstand den Besucher empfängt. Die Halle enthält außerdem Platz für einige Schreibtische und die Zugänge zu zwei Aufzügen.

Rechts und links neben dem Informationsschalter sind die Zugänge zur großen Ausstellungshalle in der Mitte des Hauses. Sie ist mit 26 x 16 Metern gleichzeitig Ausgangsort für eine zweiläufige Treppengruppe, die hinab ins Untergeschoß und hinauf in den 1. Stock führt.

Im Untergeschoß liegen Vortragssaal, weitere Ausstellungsflächen und Magazine, im ersten Stock auf 7 m breiten Galerien Ausstellungsflächen. Die Etagen 2 bis 5 sind fremd vermietbar. Sie sind durch die Aufzüge und über ein eigenes Treppenhaus erreichbar.

Im zurückgesetzten Dachgeschoß befindet sich eine Kantine, sowie ein großer Dachgarten.

Sowohl die Unterdecken als auch die die Ausstellungswände zusammenfassenden oberen Abschlüsse bestehen aus senkrechten Lamellen, die gleichzeitig die ganzen Installationen unter den Geschloßdecken verschwinden lassen. Die ganze Ausstellungseinrichtung wirkt überzeugend einfach, weil stark vereinheitlicht. Schrift und Beleuchtung sind einheitlich, wodurch der solchen Bauzentren leicht anhaftende Messecharakter glücklich überwunden ist. Zie



Seite / page 84

1
Die doppelläufige Treppenanlage mit Blick auf das Galerieschoß.

Escaliers avec vue sur l'étage-galerie.
The stairs looking on to the gallery level.

2
Das doppelläufige Treppenhaus führt vom Erdgeschoß ins Untergeschoß und auf die Galerie des 1. Stockes.

L'escalier à deux volées menant du rez-de-chaussée au sous-sol et à la galerie du 1er étage.
The stairs lead from the ground floor into the basement and on to the gallery of 1st floor.

Seite / page 85

1
Gesamtansicht des Gebäudes.
Vue générale du bâtiment.
General view of building.

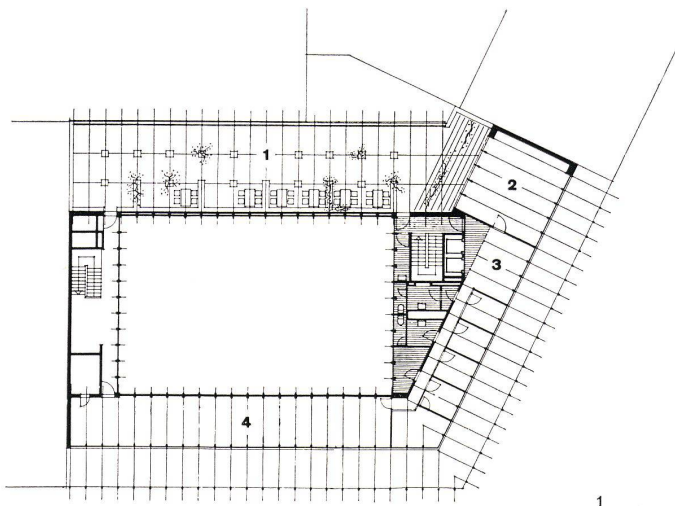
2
Eingang mit Blick auf die Aufzugstüren.
Entrée avec vue sur les portes des ascenseurs.
Entrance with view on to lift doors.



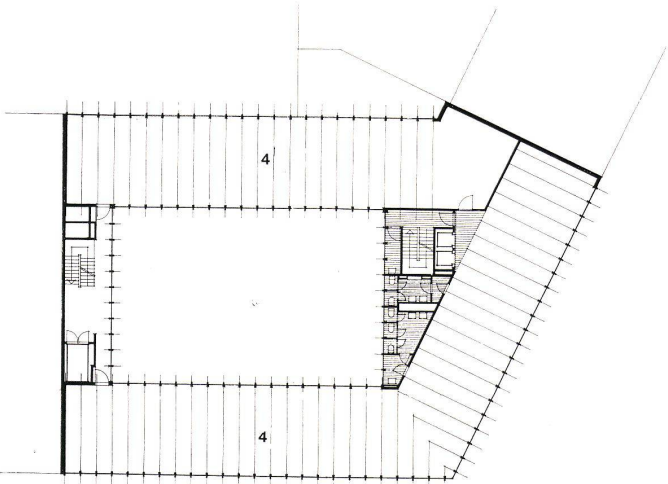
1



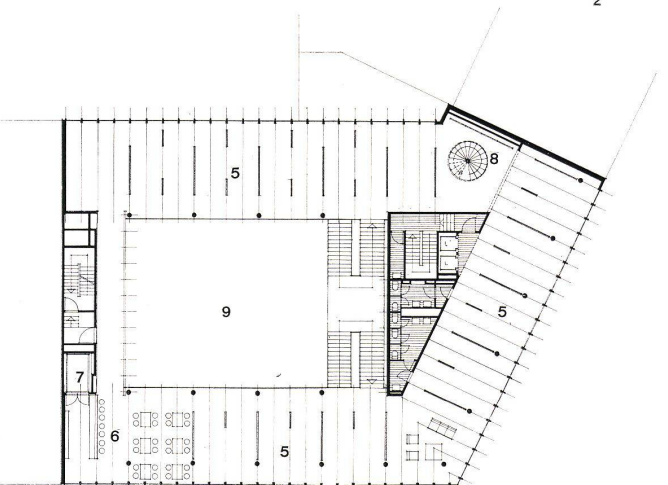
2



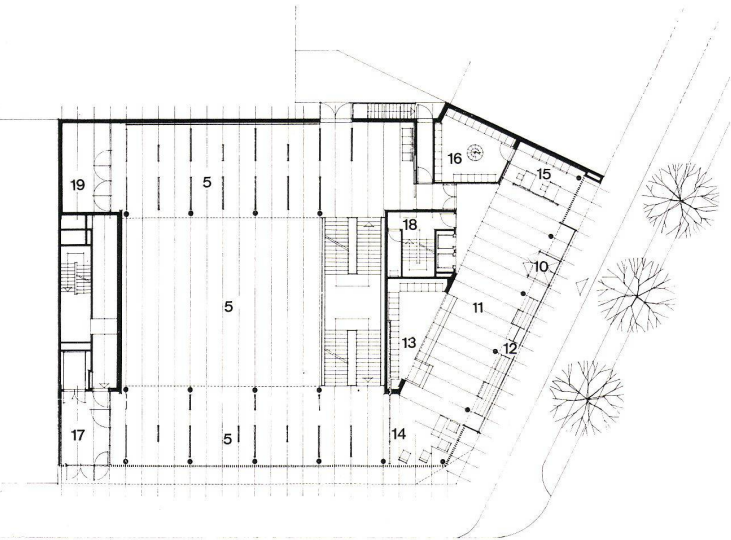
1



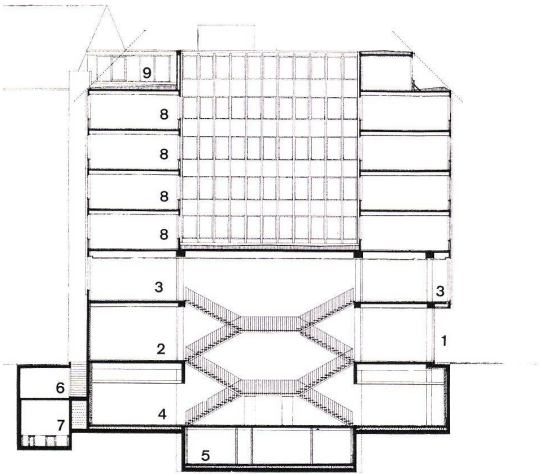
2



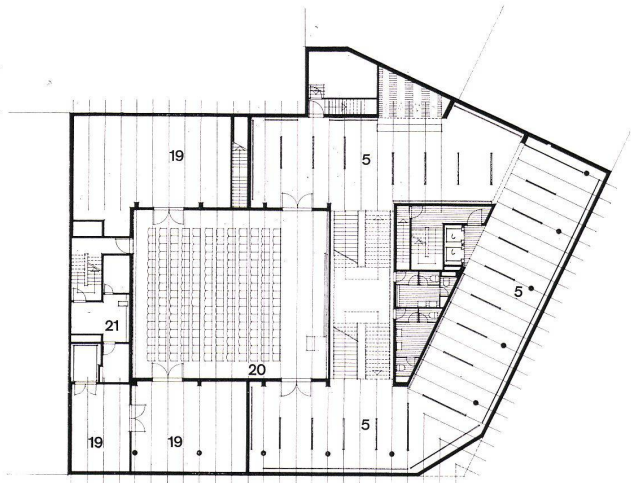
3



4



6



5

1 Dachgeschoß 1: 500.

Etage-toit.

Roof level.

1 Dachgarten / Toit-jardin / Roof garden

2 Kantine / Cantine / Canteen

3 Empfang / Réception / Reception

4 Büros / Bureaux / Offices

2 Normalgeschoß, vermietbar, 1: 500.

Etage courant locatif.

Standard floor, to let.

3 Obergeschoß 1: 500.

Etage supérieur.

Upper floor.

5 Ausstellungsfläche / Surface d'exposition / Exhibition surface

6 Cafeteria / Cafétéria / Cafeteria

7 Warenlift / Ascenseur / Lift

8 Wendeltreppe vom 1. ins 2. Geschoß für spätere Erweiterung des Bauzentrums / Escalier en hélice menant du 1er au 2ème étage pour les prolongements futurs du centre de construction / Spiral staircase from 1st to 2nd floor for later extension of construction centre

9 Luftraum für die Erdgeschoßhalle / Vide de la halle du rez-de-chaussée / Air space for ground floor hall

4 Erdgeschoß 1: 500.

Rez-de-chaussée.

Ground-floor.

10 Eingang in das Bauzentrum / Entrée du centre de construction / Entrance to construction centre

11 Eingangshalle / Hall d'entrée / Lobby

12 Schaufenster / Vitrine / Display window

13 Informationsschalter mit Propagandamaterial / Guichet d'information et équipement d'information / Information window with literature

14 Schiebetür / Porte coulissante / Sliding door

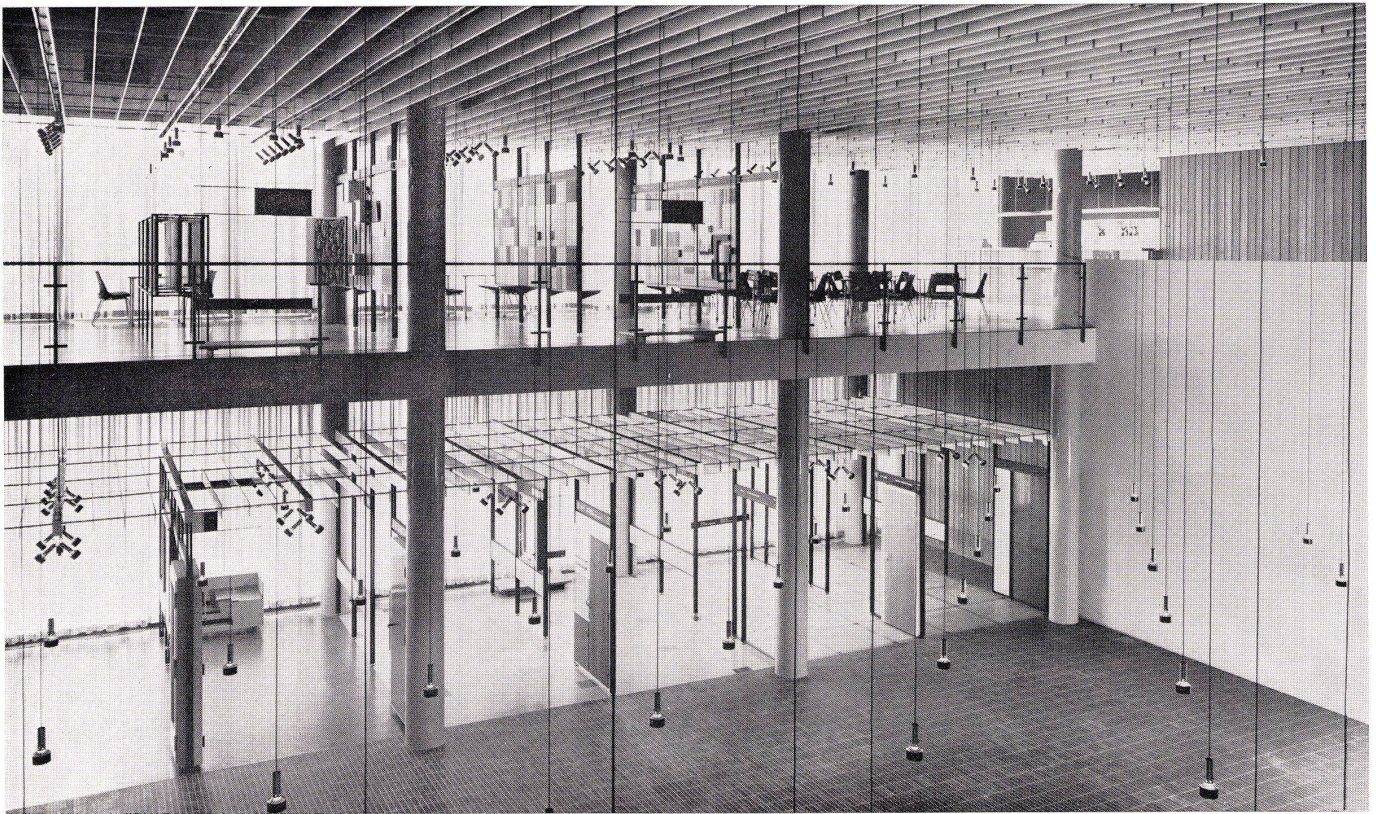
15 Schreibgelegenheit / Nécessaire à écrire / Writing facility

16 Archiv / Archives / Records

17 Nebeneingang mit Warenlift / Entrée secondaire avec monte-charge / Secondary entrance with goods lift

18 Haupttreppenhaus zu den vermietbaren Geschossen mit Aufzügen / Cage d'escalier principale menant aux étages locatifs et ascenseurs / Main stairwell leading to rented floors and lifts

19 Lager / Magasins / Stock



Seite / page 86

5

1. Untergeschoß 1: 500.

1er Sous-sol.

1st Basement.

20 Vortragssaal / Salle de conférence / Lecture room

21 Filmkabine / Cabine de projection / Projection booth

6

Schnitt 1: 500.

Section.

1 Eingang / Entrée / Entrance

2 Erdgeschoß-Ausstellungsfläche / Surface d'exposition du rez-de-chaussée / Ground floor display area

3 Galerieausstellung / Exposition de la galerie / Gallery exhibition

4 Untergeschoß-Ausstellung / Exposition au sous-sol / Basement exhibition

5 Zweites Untergeschoß / Deuxième sous-sol / Second basement level

6 Kehricht / Balayures / Sweepings

7 Transformer / Transformateurs / Transformers

8 Vermietbare Bürogaschosse / Etage de bureaux locatifs / Office premises to let

9 Dachgarten / Toit-jardin / Roof garden

Auf der Galerie. Man beachte die Deckenlamellen, die alle Installationsteile abdecken, sowie die sauber gelösten Ausstellungstafeln mit einheitlicher Beschriftung und Beleuchtung.

Sur la galerie. Retenons les lamelles du plafond, comprenant toutes les parties des installations, ainsi que les panneaux d'exposition avec illumination et inscriptions unitaires.

On the gallery. Note the ceiling panels, comprising all parts of the mechanical installations, as well as the exhibition tables with lighting and uniform lettering.

Informationsstand in der Eingangshalle.

Stand d'information du hall d'entrée.

Information desk in lobby.

